

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 14 päivänä heinäkuuta 1999,
Jemenistä peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden tuontia koskevista erityisedellytyksistä

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 2060)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(1999/528/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä koskevista vaatimuksista kalastustuotteiden tuotannossa ja saattamisessa markkinoille 22 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/493/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston direktiivillä 97/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 11 artiklan,

sekä katsoo, että

- 1) komission asiantuntijaryhmä on tehnyt tarkastuskäynnin Jemeniin tarkastaakseen yhteisöön vietävien kalastustuotteiden tuotanto-, varastointi- ja lähetysolosuhteet,
- 2) kalastustuotteiden terveystarkastusta ja -valvontaa koskevia Jemenin lainsäädännön vaatimuksia voidaan pitää direktiivissä 91/493/ETY vahvistettuja vaatimuksia vastaavina,
- 3) Jemenin "Technical Department of Quality Control (TDQS) of the Ministry of Fish Wealth" pystyy tehokkaasti valvomaan voimassa olevan lainsäädännön soveltamista,
- 4) direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun menettelyyn terveystodistuksen saamiseksi on sisällyttävä todistuksen mallin määrittely, mainitun todistuksen laadinnassa käytettävää kieltä tai kieliä koskevat vähimmäisvaatimukset ja allekirjoittajan asemaa koskevat vaatimukset,
- 5) direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan b alakohdan mukaisesti kalastustuotteiden pakkauksiin olisi kiinnitettävä merkintä, jossa on kolmannen maan nimi ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero,
- 6) direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan c alakohdan mukaisesti on laadittava luettelo hyväksytyistä tai rekisteröidyistä laitoksista, tehdasaluksista tai kylmävarastoista; on myös laadittava luettelo direktiivin

92/48/ETY⁽³⁾ mukaisesti rekisteröidyistä pakastusaluksista; nämä luettelot on laadittava TDQS:n komissiolle toimittaman ilmoituksen perusteella; TDQS:n on siis varmistettava, että direktiivin 91/493/ETY 11 artiklan 4 kohdan asiaa koskevia säännöksiä noudatetaan,

- 7) TDQS on antanut virallisesti takeet direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun säännösten noudattamisesta sekä alkuperälaitosten, -tehdasaluksen, -kylmävarastojen ja -pakastusaluksen hyväksymistä tai rekisteröintiä koskevia mainitun direktiivin säännöksiä vastaavien vaatimusten noudattamisesta, ja
- 8) tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

"Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth" on Jemenin toimivaltainen viranomainen, joka valvoo ja tarkastaa, että kalastus- ja vesiviljelytuotteet ovat direktiivin 91/493/ETY vaatimusten mukaisia.

2 artikla

Jemenistä peräisin olevien kalastus- ja vesiviljelytuotteiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

1. Jokaiseen lähetykseen on kuuluttava numeroitu, asianmukaisesti täytetty, päivätty ja allekirjoitettu, yhdelle liuskalle laadittu alkuperäinen terveystodistus, jonka malli on liitteessä A.
2. Tuotteiden on oltava lähtöisin liitteessä B olevassa luettelossa mainitusta hyväksytyistä laitoksesta, tehdasaluksesta, kylmävarastosta tai rekisteröidystä pakastusaluksesta.
3. Jos on kyse muista kuin säilyketeollisuuteen tarkoitetuista pakkaamattomina jäädytetyistä kalastustuotteista, pakkaukseen on merkittävä pysyvin kirjaimin sana "YEMEN" ja alkuperälaitoksen, -tehdasaluksen, -kylmävaraston tai -pakastusaluksen hyväksyntä- tai rekisterinumero.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 15.

⁽²⁾ EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EYVL L 187, 7.7.1992, s. 41.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun todistuksen on oltava laadittu vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jossa tarkastus suoritetaan.
2. Todistuksessa on oltava TDQC:n edustajan nimi, virka-asema ja allekirjoitus sekä TDQC:n virallinen leima, jotka on merkittävä todistukseen tehtyjen muiden merkintöjen väristä poikkeavalla värillä.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE A

TERVEYSTODISTUS

Euroopan yhteisöön vietäviksi tarkoitetuille Jemenistä peräisin oleville kalastus- ja vesiviljelytuotteille lukuun ottamatta missä tahansa muodossa olevia simpukoita, piikkinahkaisia, vaippaeläimiä ja merikotiloita

Viitenumero:

Lähetäjämaa: JEMEN

Toimivaltainen viranomainen: "Technical Department of Quality Control (TDQC) of the Ministry of Fish Wealth"

I. Kalastustuotteiden tunnistetiedot

- Tuotteen kuvaus: kalastus- ja vesiviljelytuotteita (1):
- laji (tieteellinen nimi)
- tila ja käsittelytapa (2):
- Mahdollinen koodi:
- Pakkaustapa:
- pakkausten lukumäärä
- Nettopaino:
- Vaadittava varstointi- ja kuljetuslämpötila:

II. Tuotteiden alkuperä

TDQC:n Euroopan yhteisöön vientiä varten hyväksymän yhden tai useamman laitoksen, tehdasaluksen tai kylmävaraston tai tähän tarkoitukseen rekisteröimän pakastusaluksen nimi/nimet ja virallinen/viralliset hyväksyntänumero(t):

.....

III. Tuotteiden määräpaikka

Tuotteet lähetetään

mistä:
 (lähetyspaikka)

mihin:
 (määrämaa ja määräpaikka)

seuraavalla kuljetusvälineellä:

Lähetäjän nimi ja osoite:

.....

Vastaanottajan nimi ja määräpaikan osoite:

.....

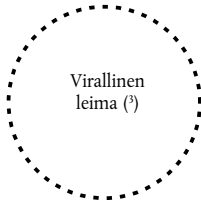
(1) Tarpeeton viivataan yli.

(2) Eläviä, jäädytettyjä, jäädytettyjä, suolattuja, savustettuja, säilötyjä tms.

IV. Terveystodistus

- Allekirjoittanut virallinen tarkastaja todistaa, että edellä tarkoitetut kalastus- ja vesiviljelytuotteet:
- 1) on pyydetty ja käsitelty aluksissa direktiivissä 92/48/ETY vahvistettujen hygieniasääntöjen mukaisesti,
 - 2) on purettu aluksesta, käsitelty ja tarvittaessa pakattu, valmistettu, jalostettu, jäädytetty, sulatettu ja varastoitu hygieenisesti direktiivin 91/493/ETY liitteessä II, III ja IV luvun vaatimuksia noudattaen,
 - 3) on tarkastettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan V luvun mukaisesti,
 - 4) on pakattu, merkitty, varastoitu ja kuljetettu direktiivin 91/493/ETY liitteessä olevan VI, VII ja VIII luvun mukaisesti,
 - 5) eivät ole lähtöisin myrkyllisistä tai biotoksiineja sisältävistä lajeista,
 - 6) täyttävät tietyille kalastustuotteille direktiivissä 91/493/ETY ja sen soveltamista koskevissa päätöksissä vahvistetut vaatimukset, jotka koskevat aistinvaraisia ominaisuuksia, loisia sekä kemiallisia ja mikrobiologisia ominaisuuksia.
- Allekirjoittanut virallinen tarkastaja vakuuttaa tuntevansa direktiivien 91/493/ETY ja 92/48/ETY sekä tämän päätöksen säännökset.

Tehty (paikka) (päiväys)



.....
Virallisen tarkastajan allekirjoitus (3)

.....
(allekirjoittajan nimi suuraakkosin, virkanimike ja asema)

(3) Leima ja allekirjoitus on merkittävä eri värillä kuin todistuksen muut tiedot.

LIITE B

I. LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ LAITOKSISTA

Numero	Nimi	Osoite:
01-A	Coastal Fishing Corporation	Almahra
02	Public Corporation for Services and Fish Marketing	Aden
03	Burum Fishing and Marketing Co.	Alsheher
04	Sheher Fisheries Co.	Alsheher
05	Mussallam Treading Est.	Hodeida
07	Qataria Fish Processing Co. Ltd	Hodeida
09	Trust Company (Abukabar Hassan Est.)	Alsheher

II. LUETTELO REKISTERÖIDYISTÄ PAKASTUSALUKSISTA

Numero	Nimi	Satama
08-A	Yathrib (Fisheries Investment Co. Ltd)	Almahra